

Voyage culturel

# Vietnam - Cambodge

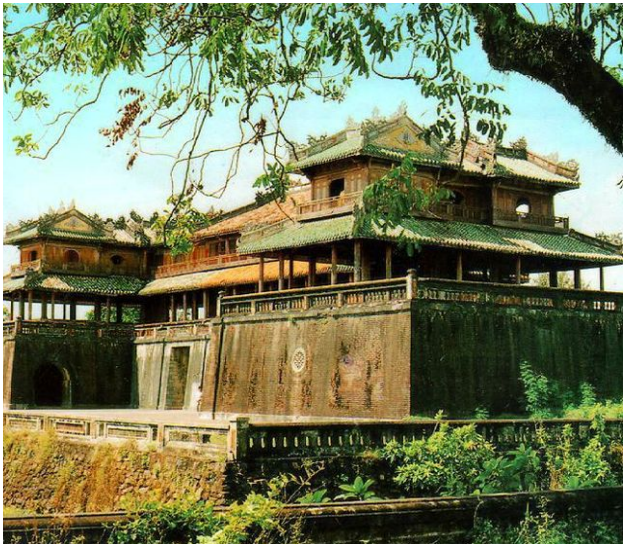
Du jeudi 1<sup>er</sup> au dimanche 18 septembre 2016



**Village de Ta Van**



**Baie d'Halong**



**Citadelle de Huê**



**Angkor Vat**

**ViATOR**  
VOYAGES  
À la rencontre  
des hommes  
des civilisations  
des religions

**Jour 1 : Le jeudi 1<sup>er</sup> septembre****PARIS ➔ HANOI**

Accueil à l'aéroport de Paris-Roissy – Charles de Gaulle au terminal 2E.

**10H30 : Convocation à l'aéroport de Paris-Roissy - Terminal 2E****13H10 : Décollage de Paris-Roissy – Vol AF 5096. Dîner et nuit à bord de l'appareil.** Horaires sous réserve de modification de la part de la compagnie aérienne.**Jour 2 : Le vendredi 2 septembre****HANOI****Petit déjeuner à bord. 06H05 : Arrivée à l'aéroport de Hanoi**

A l'arrivée à Hanoi, accueil à l'aéroport par votre guide accompagnateur.

Visite du **temple de la littérature** et du **temple du Mont de Jade**. **Promenade en cyclopousse** à travers les ruelles animées de l'Ancien Quartier et du Quartier Colonial. **Déjeuner dans un restaurant.** Dans l'après-midi, visite du **temple Quan Thanh** et de la **pagode Tran Quoc**. **Installation à l'hôtel. Spectacle de marionnettes sur l'eau. Dîner et nuit à Hanoi.****Jour 3 : Le samedi 3 septembre****HANOI – LAO CAI – BAC HA (300 km)****Petit déjeuner à l'hôtel. Libération des chambres.**Visite du quartier du Mausolée de Ho Chi Minh comprenant : le **Mausolée** (facultatif) et la **maison sur pilotis de Ho Chi Minh**. Visite de l'ancien **palais de l'ex-Gouverneur général de l'Indochine** (visite extérieure) et de la **pagode au Pilier Unique**.Promenade à pied dans le **quartier ancien des 36 rues et guildes**. **Déjeuner dans un restaurant.**Départ pour **Lao Cai** (sur la nouvelle autoroute récemment inaugurée, compter 3h30 de route), capitale de la province de Lao Cai et l'un des postes-frontières principaux avec la Chine. Continuation vers **Bac Ha** qui se trouve à 700m d'altitude et à 80 km de Lao Cai.**Installation à l'hôtel, dîner et nuit à Bac Ha.****Jour 4 : Le dimanche 4 septembre****BAC HA (80 km) – SAPA****Petit déjeuner à l'hôtel.**Visite de la **villa de l'ex- chef des montagnards** à l'époque coloniale.Visite du **marché de Bac Ha**, le plus impressionnant marché des ethnies minoritaires du Nord-Ouest du Tonkin aux couleurs chatoyantes.Temps libre pour flâner entre les étals et paniers remplis de fruits et de légumes. **Déjeuner sur place.**Route vers **Sapa**. Arrêt-photo à la frontière sino-vietnamienne. **Installation à l'hôtel. Dîner en ville et nuit à Sapa.****Jour 5 : Le lundi 5 septembre****SAPA – LAO CAI – HA NOI**Escalade sur le **mont Ham Rong** au sommet duquel nous aurons une belle vue panoramique sur la ville et le mont Fansipan à 3142 m de hauteur en face, le point culminant de l'Indochine. Promenade dans les **hameaux Lao Chai et Ta Van**, villages du bout du monde et berceau d'une mosaïque de peuples : H'Mong Noirs, Giây et Tày.*Vous aurez aussi l'occasion d'apprécier le charme de la campagne environnante, avec ses damiers de rizières en terrasses à perte de vue, façonnées, de génération en génération, en courbes harmonieuses.***Déjeuner au village.** Puis, route pour **Lao Cai**. Dernier regard à la frontière sino-vietnamienne.Continuation vers **Hanoi** sur la nouvelle autoroute. **Installation à l'hôtel, dîner et nuit à Hanoi.****Jour 6 : Le mardi 6 septembre****HANOI – HOA LU – TAM COC (100 km)****Petit déjeuner à l'hôtel.**Départ pour **Hoa Lu** dans la province de **Ninh Binh**. Visite des **2 temples des 2 premiers rois du Vietnam : Dinh et Lê**.Continuation vers **Tam Coc**, surnommé la « baie d'Halong terrestre ».**Déjeuner. Splendide promenade en barque à rames** en se faufilant entre les rizières et les pitons karstiques gigantesques. Superbes paysages poétiques où l'harmonie règne entre la nature et l'homme. Contact direct avec les paysans et découverte de leurs activités quotidiennes. Retour à l'embarcadère, en route pour visiter le **temple Thai Vi** et la **grotte Bich Dong**.**Installation à l'hôtel, dîner et nuit à Tam Coc.****Jour 7 : Le mercredi 7 septembre****TAM COC – HALONG (185 km)****Petit déjeuner à l'hôtel.** En route pour **Halong** en traversant les 5 provinces côtières. A l'arrivée à **Halong**, embarquement sur le bateau de croisière privé. **Déjeuner de fruits de mer à bord.**L'après-midi, **croisière dans la baie d'Halong** entre les rochers qui, de loin apparaissent comme un rempart continu, mais ouvrent un passage pour laisser passer le bateau qui s'approche et se referme derrière le bateau. Visite de la **grotte de la Grande Surprise**. Escalade sur le sommet du **rocher Titov** et temps de baignade. Retour au bateau.**Dîner de fruits de mer et nuit à bord du bateau dans la baie d'Halong.****Jour 8 : Le jeudi 8 septembre****HALONG – HANOI (200 km) ➔ HUE (660 km)****Petit déjeuner à l'hôtel.** Continuation de la **croisière dans la baie d'Halong** toute la matinée. Possibilité de prendre un bain de soleil sur la terrasse du bateau et de contempler les paysages les plus impressionnants. Arrêt aux rochers " 2 coqs en combat ".**Déjeuner de fruits de mer à bord.** Retour à l'embarcadère et route pour **Hanoi**. Visite d'une **poterie** en cours de route (si temps disponible). Transfert à l'aéroport de Hanoi pour le vol à destination de **Huê**. A l'arrivée, transfert en ville et **dîner tardif**.**Installation à l'hôtel. Nuit à Huê.****Jour 9 : Le vendredi 9 septembre****HUE****Petit déjeuner à l'hôtel.** Découverte de la **Cité Impériale**. **Spectacle de danses royales** au théâtre de la Cité Impériale.Visite du **musée des Antiquités Royales** qui renferme des trésors de la dynastie des Nguyen. **Déjeuner en ville.**Visite du **mausolée de Khai Dinh**, 12<sup>e</sup> empereur de la dynastie des Nguyen qui a laissé à la postérité l'une des plus surprenantes tombes impériales, bâtie sur les pentes de la montagne Chau Chu.**Croisière sur la rivière des Parfums** à la découverte de la vallée des **tombeaux impériaux de la dynastie des Nguyen**. En cours de croisière, visite de la **pagode de la Dame Céleste** donnant une belle vue sur la rivière des Parfums au sein de cette vallée sacrée.**Dîner impérial. Nuit à Huê.**



**Jour 10 : Le samedi 10 septembre****HUE — DANANG — HOI AN (140 km)***Petit déjeuner à l'hôtel.*

Départ pour **Hoi An**. Arrêt à **Lang Co** pour un **temps de détente sur la plage et de baignade dans la mer orientale** (Mer de Chine). Continuation vers **Danang**. Escalade au sommet du **col des Nuages** qui offre un panorama magnifique sur la péninsule paradisiaque Lang Co et sur la rade de Danang. Visite d'un **atelier de sculpture sur marbre**. *Déjeuner.*

Continuation de la route vers **Hoi An**. Visite chez les **tailleurs et les artisans de Hoi An** où vous découvrirez toute sorte de métiers artisanaux traditionnels qui n'existent plus qu'à Hoi An. Puis, balade à pied dans les petites rues charmantes pour découvrir l'**ancienne cité de Hoi An** avec le **pont japonais**, la **maison ancienne de Phung Hung** classée monument historique, le **temple fukinois** dans le quartier chinois, le **musée de Hoi An** où l'on expose les vestiges des Cham, anciens habitants de ce territoire. *Installation à l'hôtel, dîner et nuit à Hoi An.*

**Jour 11 : Le dimanche 11 septembre**  
**HOI AN — DANANG (30 km) ➡ SAIGON (960 km)***Petit déjeuner à l'hôtel.*

Transfert à l'aéroport de **Danang** et envol pour **Saigon**.

Visite de la **cathédrale Notre-Dame de Saigon**, de la **poste centrale** élaborée par Gustave Eiffel. Promenade à pied au centre-ville en passant par l'**hôtel de ville**, le **théâtre municipal**, la **rue Dong Khoi** (l'ex-rue Catinat). Visite d'une **fabrique de laque**. *Déjeuner.*

Visite du **quartier chinois** : le **marché Binh Tay** (le plus grand marché du pays). Promenade à pieds dans le **quartier des herboristes chinois**.

Visite du **temple de la Dame Céleste chinoise**. Retour au centre-ville de Saigon. **Dîner-croisière musical sur la rivière Saigon**. *Installation et nuit à Saigon.*

**Jour 12 : Le lundi 12 septembre****SAIGON — CAI BE — CAN THO (170 km)***Petit déjeuner à l'hôtel.*

Départ pour **Cai Be**. Arrêt-relax en cours de route. A l'arrivée, visite d'un **temple du Caodaïsme**, religion fondé en 1921 et reconnu par les autorités coloniales dont le but est l'amélioration de l'homme.

Continuation vers l'embarcadere pour une **promenade en bateau** à travers les canaux de **Tiên Giang**, qui quadrillent les vergers du delta du Mékong. **Promenade à pied dans le village** à la nature luxuriante. Visite des **confiseries artisanales** où l'on fabrique des bonbons au jus de coco, des galettes de riz, de l'alcool de riz, du riz soufflé au caramel...

**Croisière sur le Mékong**. Découverte insolite des villages, des vergers et des îles An Binh et Binh Hoa Phuoc où vous découvrirez la beauté animée et vivante, les paysages doux et luxuriants, et des scènes de vie quotidienne paisible des habitants du delta du Mékong.

*Déjeuner sur l'île.* Continuation de croisière vers **Vinh Long**. **Dégustation (à bord du bateau) des fruits tropicaux** typiques de la région. Visite d'une **pépinière** où sont vendus des plantes et des arbres fruitiers. Route pour **Can Tho**, ville située sur la rive droite de la 2<sup>e</sup> branche du Mékong. *Installation à l'hôtel. Dîner en ville et nuit à Can Tho.*

**Jour 13 : Le mardi 13 septembre****CAN THO — CHAU DOC (120 km)**

*Petit déjeuner à l'hôtel.* Croisière sur la 2<sup>e</sup> branche du Mékong pour visiter le **marché flottant Cai Rang**, le plus animé et typique de la région avec ses produits locaux, des fruits, des légumes... **Promenade dans un verger** chez l'habitant avec **dégustation des fruits tropicaux** dans le jardin. Croisière de retour à l'embarcadere et en route pour **Chau Doc**. *Déjeuner.*

Visite avec promenade en barque à rame de la **réserve naturelle et ornithologique de Tra Su** où vous découvrirez la forêt de mangrove et des espèces d'oiseaux de la région. *Installation à l'hôtel, dîner et nuit à Chau Doc.*

**Jour 14 : Le mercredi 14 septembre****CHAU DOC — PHNOM PENH (140 km)**

*Petit déjeuner à l'hôtel.* Transfert à l'embarcadere pour la **croisière sur le Mékong vers Phnom Penh**. Formalité de visa à la frontière. Arrivée à **Phnom Penh** vers midi. *Déjeuner dans un restaurant.*

Visite du **Palais Royal** et de la **Pagode d'Argent**, symbole de la royauté cambodgienne. Découverte du **Musée National** qui contient des trésors : plusieurs milliers de pièces des objets préhistoriques et ethnographiques jusqu'aux arts de la période post angkorienne tardive, pour beaucoup offertes au musée par le Roi, les tribus, les temples et la Conservation d'Angkor.

*Installation à l'hôtel. Dîner.* Visite de **marché de nuit** de Phnom Penh. *Nuit à Phnom Penh.*

**Jour 15 : Le jeudi 15 septembre****PHNOM PENH — SIEM REAP (320 km)**

*Petit déjeuner à l'hôtel.* Départ pour **Siem Reap**, sur la route de campagne verdoyante. *Déjeuner à Kompong Thom.*

Continuation et découverte sur la route du **temple Sambor Prei Luk** et du **pont en pierre à Kompong Kdei**.

*Installation à l'hôtel. Dîner - spectacle de danses Apsara. Nuit à Siem Reap.*

**Jour 16 : Le vendredi 16 septembre****SIEM REAP**

*Petit déjeuner à l'hôtel.* Découverte du **majestueux ensemble des temples d'Angkor Thom** : Le Bayon – Le Baphoun – Le PhiMean – Le Akas – La terrasse des éléphants et la terrasse du roi lépreux. *Déjeuner dans un restaurant.*

Visite du site d'**Angkor Vat** et du **temple Bakheng**. *Dîner et nuit à Siem Reap.*

**Jour 17 : Le samedi 17 septembre****SIEM REAP ➡ SAIGON**

*Petit déjeuner à l'hôtel.* 08H00 : Visite de la **citadelle des femmes Bantei Srei**, magnifique monument en grès rose. Visite du **musée des mines anti-personnelles**. Découverte du **temple Bantei Samrê**. *Déjeuner dans un restaurant.*

Visite de l'**école d'artisanat d'Angkor**, œuvrant pour la réhabilitation de l'artisanat local.

16H : Transfert à l'aéroport de **Siem Reap** pour le vol en direction de **Saigon**. A l'arrivée à **Saigon**, *dîner. Installation et nuit à Saigon.*

**Jour 18 : Le dimanche 18 septembre****SAIGON ➡ PARIS**

*Petit déjeuner à l'hôtel.* Transfert à l'aéroport de Saigon pour le vol de retour à **Paris**.

**07H20 : Convocation à l'aéroport de Saigon - Terminal 2**

**09H05 : Décollage de Saigon – Vol AF 253. Déjeuner à bord de l'appareil.**

**17H10 : Arrivée à l'aéroport de Paris-Roissy - Terminal 2E. Horaires sous réserve de modification de la part de la compagnie aérienne.**



**2290 € par personne pour un groupe de 21 personnes minimum**

**2350 € par personne pour un groupe de 16 personnes minimum**

**Supplément chambre individuelle (dans la limite des disponibilités) : 300 €**

**Acomptes de 500 € par personne à verser à l'inscription, et de 700 € à verser avant le 10 juin 2016.**

**Le solde sera à verser à réception de la facture de solde (environ un mois avant le départ).**

**S'inscrire avant le vendredi 29 avril 2016 (ou dès que possible après le vendredi 29 avril 2016 et sous réserve de disponibilités).**

### **Formalités de police :**

Chaque participant de nationalité française doit se munir d'un **passport valide au moins 6 mois après la date de retour**, soit jusqu'au **dimanche 19 mars 2017**. **Les visas sont obligatoires pour le Vietnam et le Cambodge.**

*Pour les participants de toute autre nationalité, contactez-nous pour l'obtention des renseignements relatifs à votre nationalité.*

### **CE PRIX COMPREND :**

- ✓ Le **billet d'avion** PARIS / HANOI – SAIGON / PARIS, en classe économique et sur vols réguliers et directs de la compagnie aérienne AIR FRANCE.
- ✓ Les **taxes aéroport** (72.90 € par personne au 23 février 2016).
- ✓ La **surcharge fuel** avec AIR FRANCE (200 € par personne au 23 février 2016).
- ✓ Les **2 vols intérieurs avec les taxes** (opéré par la compagnie VIETNAM AIRLINES), HANOI / HUE le 8 septembre et DANANG / SAIGON le 11 septembre).
- ✓ Le **vol international avec les taxes** (opéré par la compagnie VIETNAM AIRLINES) SIEM REAP / SAIGON le 17 septembre.
- ✓ Tous les transferts et le transport en **autocars privés, de grand confort et climatisés** avec chauffeurs.
- ✓ Les services d'un **guide accompagnateur professionnel et francophone** durant tout le circuit.
- ✓ Les services d'un **guide professionnel francophone** pour le séjour au Cambodge.
- ✓ L'**hébergement en chambre double** en hôtels de catégorie 3\* et 4\* (normes locales), sauf à Ninh Binh et à Bac Ha en hôtel de catégorie 2\* supérieure.
- ✓ La **pension complète** du déjeuner du 2 septembre au petit déjeuner du 18 septembre
- ✓ 2 bouteilles d'eau par personne par jour.
- ✓ La **croisière dans la baie d'Halong** en bateau de croisière privé «**Hai Au**»\*\*\*.
- ✓ Les **excursions en bateau** ou en **barque à rames** à Tam Coc, Hue, Hoi An, Cai Be, Can Tho, Tra Su.
- ✓ La **croisière sur le Mékong** entre Chau Doc et Phnom Penh.
- ✓ Le **spectacle de marionnettes sur l'eau** à Hanoi.
- ✓ La **promenade en cyclo-pousse** à Hanoi.
- ✓ Le **spectacle de danses royales** à Hue.
- ✓ Le **dîner impérial** à Huê.
- ✓ Le **dîner-croisière musical** sur la rivière de Saigon.
- ✓ Le **dîner-spectacle de danses Apsara** à Siem Reap.
- ✓ Les **entrées** dans les sites, monuments et musées mentionnées au programme.
- ✓ L'**assurance assistance médicale et rapatriement** Europ Assistance,
- ✓ Un **carnet** de voyage remis avant le départ.

### **Renseignements et inscriptions**

#### **VIATOR VOYAGES**

24 rue des Tanneries

75013 PARIS

Tél. : 01 45 55 47 52

[viator@viator-voyages.com](mailto:viator@viator-voyages.com)

[www.viator-voyages.com](http://www.viator-voyages.com)

### **CE PRIX NE COMPREND PAS :**

- \* Les **frais de visa** pour le Vietnam et le Cambodge (100 € par personne pour les 2 pays)
- \* L'**assurance annulation et bagages** : 2.5% du montant total du voyage.
- \* Les boissons aux repas.
- \* Toutes les dépenses à caractère personnel.
- \* Les pourboires pour les guides et les chauffeurs (à titre indicatif 2 €/jour/personne pour le guide et 1 €/jour/personne pour le chauffeur) ainsi que les pourboires pour les hébergements et restaurants.

### **CONDITIONS DE VENTE ET CONDITIONS D'ANNULATION**

Ce programme est soumis aux conditions générales de vente régissant les rapports entre les agences de voyages et leurs clients (voir document joint). Les prix indiqués ci-dessus ont été calculés pour un groupe de **16 ou de 21 personnes payantes minimum** sur la base de **1 € = 1.10 \$ / 1 \$ = 0.90 €**, et selon les conditions économiques (taxes, coût du carburant...) connues en date du **23 février 2016**. **La part du dollar représente environ 53 % du prix total des prestations.**

Le prix sera revu en cas de modifications de ces données, et selon le nombre de participants, 35 jours avant le départ.

Toute annulation doit être notifiée par lettre. Un montant de **70 €** non remboursable sera retenu par VIATOR VOYAGES pour frais de dossier jusqu'à 60 jours du départ, auxquels s'ajoutent les frais d'annulation assurés dans les limites du contrat VIATOR VOYAGES/AXA ASSISTANCE, déduction faite d'une franchise de 30 €.

- entre 60 et 21 jours avant le départ, il sera retenu 25 % du montant total du voyage.
- entre 20 et 8 jours avant le départ, il sera retenu 50 % du montant total du voyage.
- entre 7 et 3 jours avant le départ, il sera retenu 75 % du montant total du voyage.
- à moins de 3 jours du départ, il sera retenu 100 % du montant total du voyage.

Tout voyage interrompu ou abrégé - du fait du voyageur, pour quelque cause que ce soit - ne donne lieu à aucun remboursement.

**ORGANISATION TECHNIQUE VIATOR VOYAGES IMMATRICULATION N° IM035100040**

## Votre parcours

